

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Vindkraftverk – Del 11: Mätning av buller

*Wind turbines –
Part 11: Acoustic noise measurement techniques*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61400-11:2013. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61400-11:2013.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61400-11:2013

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 61400-11, Third edition, 2012 - Wind turbines - Part 11: Acoustic noise measurement techniques**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 61400-11, utgåva 2, 2003 och SS-EN 61400-11/A1, utgåva 1, 2006 gäller ej fr o m 2015-12-12.

ICS 27.180.00

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 KISTA
Telefon: 08 - 444 14 00. Telefax: 08 - 444 14 30
E-post: sek@elstandard.se. Internet: www.elstandard.se

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

English version

**Wind turbines -
Part 11: Acoustic noise measurement techniques
(IEC 61400-11:2012)**

Eoliennes -
Partie 11: Techniques de mesure
du bruit acoustique
(CEI 61400-11:2012)

Windenergieanlagen -
Teil 11: Schallmessverfahren
(IEC 61400-11:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-12-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 88/436/FDIS, future edition 3 of IEC 61400-11, prepared by IEC/TC 88 "Wind Turbines" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61400-11:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-09-12
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-12-12

This document supersedes EN 61400-11:2003 + A1:2006.

EN 61400-11:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 61400-11:2003 + A1:2006:

The technical change is introducing new principles for data reduction procedures.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61400-11:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60688	-	Electrical measuring transducers for converting A.C. and D.C. electrical quantities to analogue or digital signals	EN 60688	-
IEC 60942	2003	Electroacoustics - Sound calibrators	EN 60942	2003
IEC 61260	1995	Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters	EN 61260	1995
IEC 61400-12-1	2005	Wind turbines - Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines	EN 61400-12-1	2006
IEC 61400-12-2	- ¹⁾	Wind turbines - Part 12-2: Power performance of electricity producing wind turbines based on nacelle anemometry	EN 61400-12-2	-
IEC 61672	Series	Electroacoustics - Sound level meters	EN 61672	Series
ISO/IEC Guide 98-3-		Uncertainty of measurement - Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)	-	-

¹⁾ To be published.

CONTENTS

INTRODUCTION.....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	9
4 Symbols and units	12
5 Outline of method	13
6 Instrumentation	14
6.1 Acoustic instruments	14
6.1.1 General	14
6.1.2 Equipment for the determination of the equivalent continuous A-weighted sound pressure level.....	14
6.1.3 Equipment for the determination of A-weighted 1/3-octave band spectra	14
6.1.4 Equipment for the determination of narrow band spectra	14
6.1.5 Microphone with measurement board and windscreen	14
6.1.6 Acoustical calibrator	16
6.1.7 Data recording/playback systems	16
6.2 Non-acoustic Instruments	16
6.2.1 General	16
6.2.2 Anemometers	16
6.2.3 Electric power transducer	17
6.2.4 Other instrumentation	17
6.3 Traceable calibration	17
7 Acoustic measurements and measurement procedures	17
7.1 Acoustic measurement positions	17
7.2 Acoustic measurements	20
7.2.1 General	20
7.2.2 Acoustic measurement requirements	20
7.2.3 A-weighted sound pressure level	21
7.2.4 A-weighted 1/3-octave band measurements.....	21
7.2.5 A-weighted narrow band measurements	21
7.2.6 Optional acoustic measurements at positions 2, 3 and 4.....	21
7.2.7 Other optional measurements	21
8 Non-acoustic measurements	21
8.1 General	21
8.2 Wind speed measurements	22
8.2.1 Determination of the wind speed during wind turbine operation.....	22
8.2.2 Wind speed measurements during background noise measurements.....	23
8.3 Downwind direction	24
8.4 Other atmospheric conditions	24
8.5 Rotor speed and pitch angle measurement.....	24
9 Data reduction procedures.....	24
9.1 General methodology for sound power levels and 1/3-octave band levels.....	24
9.2 Calculation of sound pressure levels	27

9.2.1	General	27
9.2.2	Calculation of average sound spectra and uncertainty per bin	27
9.2.3	Calculation of average wind speed and uncertainty per bin	29
9.2.4	Calculation of noise levels at bin centres including uncertainty	30
9.3	Apparent sound power levels.....	31
9.4	Apparent sound power levels with reference to wind speed in 10 m height	32
9.5	Tonal audibility	33
9.5.1	General methodology for tonality	33
9.5.2	Identifying possible tones	34
9.5.3	Classification of spectral lines within the critical band.....	34
9.5.4	Identified tone	37
9.5.5	Determination of the tone level	37
9.5.6	Determination of the masking noise level.....	37
9.5.7	Determination of tonality.....	37
9.5.8	Determination of audibility	38
9.5.9	Background noise	38
10	Information to be reported	39
10.1	General	39
10.2	Characterisation of the wind turbine	39
10.3	Physical environment	39
10.4	Instrumentation	40
10.5	Acoustic data	40
10.6	Non-acoustic data	41
10.7	Uncertainty.....	41
Annex A (informative)	Other possible characteristics of wind turbine noise emission and their quantification	42
Annex B (informative)	Assessment of turbulence intensity	44
Annex C (informative)	Assessment of measurement uncertainty	45
Annex D (informative)	Apparent roughness length	47
Annex E (informative)	Characterization of a secondary wind screen.....	49
Annex F (normative)	Small wind turbines	53
Annex G (informative)	Air absorption	57
Bibliography.....		58
Figure 1	– Mounting of the microphone	15
Figure 2	– Picture of microphone and measurement board.....	16
Figure 3	– Standard pattern for microphone measurement positions (plan view)	18
Figure 4	– Illustration of the definitions of R_0 and slant distance R_1	19
Figure 5	– Acceptable meteorological mast position (hatched area)	22
Figure 6	– Flowchart showing the data reduction procedure.....	26
Figure 7	– Flowchart for determining tonal audibility for each wind speed bin	33
Figure 8	– Illustration of $L_{70} \%$ level in the critical band.....	35
Figure 9	– Illustration of lines below the $L_{70} \% + 6$ dB criterion	36
Figure 10	– Illustration of $L_{pn,avg}$ level and lines classified as masking.....	36
Figure 11	– Illustration of classifying all spectral lines.....	37
Figure E.1	– Example 1 of a secondary wind screen	50

Figure E.2 – Example 2 of secondary wind screen 51

Figure E.3 – Example on insertion loss from Table E.1 52

Figure F.1 – Allowable region for meteorological mast position as a function of β –
Plan view 54

Figure F.2 – Example immission noise map 56

Figure G.1 – Example of 1/3-octave spectrum..... 57

Table C.1 – Examples of possible values of type B uncertainty components relevant
for apparent sound power spectra 46

Table C.2 – Examples of possible values of type B uncertainty components for wind
speed determination relevant for apparent sound power spectra 46

Table D.1 – Roughness length 47

Table E.1 – Example on reporting of insertion loss..... 51

INTRODUCTION

The purpose of this part of IEC 61400 is to provide a uniform methodology that will ensure consistency and accuracy in the measurement and analysis of acoustical emissions by wind turbine generator systems. This International Standard has been prepared with the anticipation that it would be applied by:

- wind turbine manufacturers striving to meet well defined acoustic emission performance requirements and/or a possible declaration system (e.g. IEC/TS 61400-14);
- wind turbine purchasers for specifying performance requirements;
- wind turbine operators who may be required to verify that stated, or required, acoustic performance specifications are met for new or refurbished units;
- wind turbine planners or regulators who must be able to accurately and fairly define acoustical emission characteristics of a wind turbine in response to environmental regulations or permit requirements for new or modified installations.

This standard provides guidance in the measurement, analysis and reporting of complex acoustic emissions from wind turbine generator systems. The standard will benefit those parties involved in the manufacture, installation, planning and permitting, operation, utilization, and regulation of wind turbines. The measurement and analysis techniques recommended in this document should be applied by all parties to ensure that continuing development and operation of wind turbines is carried out in an atmosphere of consistent and accurate communication relative to environmental concerns. This standard presents measurement and reporting procedures expected to provide accurate results that can be replicated by others.

WIND TURBINES –

Part 11: Acoustic noise measurement techniques

1 Scope

This part of IEC 61400 presents measurement procedures that enable noise emissions of a wind turbine to be characterised. This involves using measurement methods appropriate to noise emission assessment at locations close to the machine, in order to avoid errors due to sound propagation, but far away enough to allow for the finite source size. The procedures described are different in some respects from those that would be adopted for noise assessment in community noise studies. They are intended to facilitate characterisation of wind turbine noise with respect to a range of wind speeds and directions. Standardisation of measurement procedures will also facilitate comparisons between different wind turbines.

The procedures present methodologies that will enable the noise emissions of a single wind turbine to be characterised in a consistent and accurate manner. These procedures include the following:

- location of acoustic measurement positions;
- requirements for the acquisition of acoustic, meteorological, and associated wind turbine operational data;
- analysis of the data obtained and the content for the data report; and
- definition of specific acoustic emission parameters, and associated descriptors which are used for making environmental assessments.

This International Standard is not restricted to wind turbines of a particular size or type. The procedures described in this standard allow for the thorough description of the noise emission from a wind turbine. A method for small wind turbines is described in Annex F.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60688, *Electrical measuring transducers for converting a.c. electrical quantities to analogue or digital signals*

IEC 60942:2003, *Electroacoustics – Sound calibrators*

IEC 61260:1995, *Electroacoustics – Octave-band and fractional-octave-band filters*

IEC 61400-12-1:2005, *Wind turbines – Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines*

IEC 61400-12-2, *Wind turbines – Part 12-2: Power performance verification of electricity producing wind turbines*¹

¹ To be published.

IEC 61672 (all parts), *Electroacoustics – Sound level meters*

ISO/IEC Guide 98-3, *Uncertainty of measurement – Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)*